



## Organizza

In collaborazione con



ISTITUTO  
PER L'AMBIENTE  
E L'EDUCAZIONE  
SCHOLÉ FUTURO  
ONLUS

Presso



CASA  
DELL'AMBIENTE  
TORINO

Con il patrocinio di



# PDC (Permaculture Design Certificate) course

## @ Torino, 4-13 Aprile 2020

con Rhamis Kent

traduzione simultanea in italiano

## Cos'è la permacultura

La **permacultura** è una scienza della terra interdisciplinare con potenziali ramificazioni positivistiche, integrate e globali. Fondata su basi etiche, insegna a progettare insediamenti umani sostenibili, e preservare e promuovere i sistemi naturali.

**Permanent Agriculture** nasce concettualmente con Franklin Hiram King intorno al 1910 per esprimere le condizioni di un sistema agricolo che si può sostenere per un tempo illimitato.

Con Bill Mollison e David Holmgren, negli anni settanta, si sperimenta un'ulteriore sintesi e una contrazione in "perma-culture", segno di un lungo percorso di studi e azioni, composti nel capolavoro fondativo "**Permaculture, A Designers' Manual**".

In italiano, nella prima traduzione del termine, si è enfatizzata "cultura", rinunciando in parte alla coincidenza anglofona tra culture e (agri)culture, dando vita al neologismo permacultura.

Il "Permaculture Design Certificate" è un corso intensivo riconosciuto a livello internazionale che abbraccia aspetti della progettazione e gestione consapevole di insediamenti sostenibili, ovvero ecosistemi coltivati nei diversi climi, spaziando dai principi e metodi di progettazione alla comprensione dei *pattern* naturali, passando per fattori climatici, acqua, suolo, movimenti terra, tecniche e strategie per tipologia di clima, acquacoltura, fino a considerazioni di ordine sociale, giuridico ed economico.

## A chi è rivolto il corso

La permacultura, in quanto scienza multidisciplinare, abbraccia una moltitudine di professionalità e interessi. Si tratta di un corso ricco di argomenti e approfondimenti, rivolto in particolare a docenti, studenti e professionisti della progettazione come geometri, architetti, ingegneri, agronomi, forestali, urbanisti e tutti coloro che desiderano acquisire competenze innovative per la progettazione del proprio spazio di vita.

## Perché seguire un corso di permacultura

Perché la permacultura offre una nuova visione sul mondo che, letteralmente, può cambiarti per sempre la vita. Perché se siamo nel bel mezzo di una crisi, forse il sistema attuale ha bisogno di nuovi punti di vista. Perché ogni giorno capita di vedere intorno a noi situazioni che in termini progettuali sono un inutile consumo energetico, non sono sostenibili, e la permacultura offre potenti strumenti risolutivi. Perché quando si progetta un giardino, un vigneto, un palazzo, un orto collettivo, un ecovillaggio, una nuova casa o la ristrutturazione di una vecchia abitazione ci sono mille modi di fare "come si è sempre fatto", ma con la permacultura si raccolgono le buone pratiche di sempre, mutate da altre discipline e metodiche, e le si integra in un tutto ponendosi nell'ottica sistemica. Perché ogni luogo può trasformarsi in paradiso, se la bellezza è negli occhi di chi guarda.

## Rhamis Kent: il docente



Rhamis Kent, ingegnere meccanico (University of Delaware, B.S.M.E. '95) e permacultore, è esperto in rigenerazione di interi ecosistemi. È co-direttore del **Permaculture Research Institute (PRI)**, membro del **Permaculture Sustainable Consulting Pty Ltd (PSC)**, e supervisore del Board of The Netherlands-registered non-profit Ecosystem Restoration Camps.

Ha fondato e dirige **Agroecological Natural Technology Systems (ANTS) Ltd.**

Rhamis ha insegnato Permaculture Design courses in Palestine Occupied West Bank, Grecia Etiopia, Yemen, Turchia, Thailandia, Malesia, Italia, Giordania, Marocco, Tunisia, Australia, e Stati Uniti (Michigan, California & Vermont). Ha progettato in Spagna, UAE, Arabia Saudita, Oman, Afghanistan, India, Pakistan, Somaliland, e Western Sahara.

<https://www.rhamiskentants.com/>

## Tiziana Tursi: l'interprete



Professionista da 25 anni ha curato l'editing del testo di Bill Mollison "**Permacultura - Manuale di progettazione**", edito da APS Laboratorio di Permacultura Mediterranea.

"Se è vero che ogni libro ha il suo profumo, il Manuale di Bill Mollison odora di terra, al punto che non ti stupiresti di ritrovarla sotto le unghie a fine capitolo. Seicento e passa pagine di incalzante pragmatismo insegnano a disegnare paesaggi consapevoli. Perché la progettazione in permacultura non è un virtuoso esercizio di stile, ma la sapiente ricerca di un equilibrio tra etica e immaginazione. Consigliato a chiunque non voglia restare a guardare mentre la terra brucia."

<https://www.tizianatursi.com>

## Location: Casa dell'Ambiente, Torino



La formazione si colloca anche nel programma di iniziative avviate in occasione dell'apertura dei nuovi spazi della Casa dell'Ambiente, sede dell'**Istituto per l'Ambiente e l'Educazione Scholé Futuro Onlus** e segretariato permanente della Rete WEEC (World Environmental Education Congress).

**Casa dell'Ambiente, Corso Moncalieri 18, Torino.**

## Organizzazione

**Ignazio Schettini**, agronomo dal 2005, insegnante in Istituti Tecnici e Professionali per l'agricoltura. Permacultore dal 2013 è presidente dell'APS MEDIPERlab (Laboratorio di Permacultura Mediterranea), attraverso cui ha promosso e coordinato la realizzazione della prima traduzione italiana del capolavoro fondativo di Bill Mollison (Permaculture, A Designers' Manual).



### **APS MEDIPERlab (Laboratorio di Permacultura Mediterranea)**

Nata a Bari nel 2015, promuove la permacultura in Italia e nel mondo creando network di studio per la sperimentazione e la ricerca di soluzioni innovative nell'area del Mediterraneo. Nel 2018 completa la traduzione (per la prima volta in una lingua romanza) del Manuale di Mollison, basilare per lo studio e la formazione.

Questo di Torino è il quinto PDC (Permaculture Design Certificate course) organizzato da MEDIPERlab.

**Marco Regoli**, presidente co-fondatore di Conmoi. Naturalista, educatore e formatore. Permacultore sociale dal 2016.



### **APS Conmoi**

Costituita a Torino, affiliata Arci dal 2016, elabora progetti metaculturali e percorsi formativi.

Nasce, durante il 2015, come segno reciproco e convergenza fra popoli e si sviluppa come comunità di pratiche, a margine del contesto abitativo "ex villaggio olimpico", casa allora, di un migliaio di persone profughe in Libia, provenienti dal Sahel, dal West Africa e dalla Somalia.

Ha co-organizzato, insieme a MEDIPERlab un PDC, a settembre 2019, in Val Maira (CN).

## Sintesi Programma

### Sabato 4 aprile - Permacultura

Ore 9-13 con intervallo

- Presentazione del corso; definizione di Permacultura e argomentazione della necessità di un tale sistema di progettazione.

- Etica e principi della Permacultura

Ore 15-18, con intervallo

- (Continua) Etica e principi della Permacultura.
- 

### Domenica 5 aprile - Concetti ed elementi della progettazione

Ore 9-13 con intervallo

- Tradizione, cultura e sistemi di credenze. Principi della Vita e leggi della Natura.
- Metodi di progettazione, risorse, prodotti, cicli, reti trofiche, crescita. Complessità, connessioni, ordine e caos, funzioni permesse e funzioni forzate.
- Progettazione funzionale, analisi, osservare e dedurre dalla natura.
- Progettazione dei settori, pendenze, punti chiave, angolazione ed esposizione.

- Zone e loro posizionamento. Come progettare le zone 1, 2, 3, 4, e 5.
- Assemblaggio casuale degli elementi interconnessi.
- Successione, evoluzione, stabilità e mantenimento.

Ore 15-18, con intervallo

- (Continua) Mappe, cartine e disegni, mappe in scala, proiezioni di mappe, piante e fotogrammetrie, illustrazioni, attrezzature ed equipaggiamento.
- 

### Lunedì 6 aprile - Comprensione dei pattern

Ore 9-13 con intervallo

- Geometria in Natura; pattern geometrici in natura nel tempo.
- L'effetto margine.
- Forme dei pattern in natura; modello generale.
- Macro e micro pattern universali, matrici e strategie di compattamento e complessazione.

Ore 15-18, con intervallo

- Ramificazione e relativi effetti, gerarchizzazione delle ramificazioni.
  - Ordini, dimensioni e classificazione degli eventi, tempo e relatività.
- 

### Martedì 7 aprile - Fattori Climatici

Ore 9-13 con intervallo

- Clima tropicale, temperato, freddo, arido e loro varianti.

Ore 15-18, con intervallo

- Processi atmosferici, biosfera, atmosfera, gas planetari, effetto serra, ciclo del carbonio. Riscaldamento globale
- 

### Mercoledì 8 aprile - Alberi e transazioni energetiche

Ore 9-13 con intervallo

- Definizione di bosco e la biomassa di un albero.
- Leggere il paesaggio, effetti del vento,

assorbimento, compressione e turbolenza.

- Effetti margine. Scambi nucleici e ionici.
- Alberi vs. specie erbacee e ciclo del carbonio.

Ore 15-18, con intervallo

- Mitigazione e modificazioni climatiche; acqua di disgelo ed energia intrappolata.
- Stabilizzazione del sistema; preparazione del terreno, sistemi di irrigazione, alimenti, foraggio e gestione del legname, raccolta e

trasformazione.

- I diversi tipi di foresta; realizzazione di una foresta alimentare.
- Realizzazione di un vivaio per la collezione di sementi e stock di piante a terra.

## Giovedì 9 aprile - **Acqua**

Ore 9-13 con intervallo

- Bacini idrici e formula per la raccolta. Bacini urbani, rurali e artificiali. Perdite per evaporazione. Fosse di infiltrazione. Sistemi di irrigazione appropriati. Utilizzo e trattamento delle acque reflue; sistemi di depurazione.

Ore 15-18, con intervallo

- Opere in terra per l'accumulo e la

conservazione dell'acqua; raccolta dell'acqua piovana.

- Sistemi biologici di depurazione dell'acqua.
- Progettazione del sistema irriguo e gravità.
- Riduzione del consumo idrico nei sistemi di scarico delle acque reflue.
- L'acqua nella progettazione.

## Venerdì 10 aprile - **Suolo**

Ore 9-13 con intervallo

- Suolo e salute; breve analisi delle funzioni del suolo.
- Processi di formazione del suolo. Uso del suolo. Topsoil (strato di terra superficiale).
- Diversità e biodiversità dei suoli; biota nel suolo. Scambi gassosi e cicli.
- L'inquinamento del suolo, rigenerazione e tecniche agronomiche. Effetti delle radiazioni sul suolo.
- Struttura e tessitura del suolo.

Ore 15-18, con intervallo

- pH, contenuto di sostanza organica e di nutrienti primari.
- Struttura del suolo e relativi biota, contenuto

idrico e roccia madre.

- Leguminose come azotofissatori e il fosfato. Specie vegetali come indicatori biologici della carenza di minerali e funzione di accumulo.
- Suoli difficili.
- Applicare i pattern nelle colture e accelerare la creazione di suolo tramite la pratica della non lavorazione.
- Il compostaggio come metodo semplice per creare humus.
- L'erosione del suolo e rigenerazione.
- Come avviare la lombricoltura.
- Preparazione e utilizzo del compost tea.
- Soluzioni ingegneristiche.

## Sabato 11 aprile - **Acquacoltura - Movimenti terra e risorse del suolo**

Ore 9-13:30, con intervallo

- Elenco di tutti i possibili scenari in cui praticare l'acquacoltura.
- Zone umide nel mondo e sistemi di acquacoltura.
- Zone umide: bacini, stagni, zone palustri e zone intertidali; zone umide artificiali: canali, fossati, terrazzamenti e chinampas.
- Acquacoltura occidentale vs. quella asiatica.
- La produzione di biocarburanti da alghe.

- Coltivazione del riso con l'ausilio dell'avifauna acquatica.
- Progettazione in acquacoltura. Selezione di specie animali e vegetali adatte: specie autoctone ed esotiche.
- Progettazione e costruzione di un sistema acquacolturale. Requisiti per una policoltura integrata. Considerazioni energetiche. Pattern. Capacità di carico del suolo. Strutture di supporto. Disponibilità di acqua. La qualità

dell'acqua. Vegetazione di supporto. Strumenti e macchinari. Gestione del sistema. Ossigenazione. Nutrienti. Produzione, raccolta, riutilizzo degli scarti.

*Ore 15-18:30, con intervallo*

- Movimenti terra: cenni storici, applicazioni e pianificazione. Risorse del terreno. Scavi per fini estrattivi o agricoli; applicazioni moderne, macchine e attrezzature.
- Sistemazioni del terreno che richiedono poca energia/tecnologia.
- Suolo e pendenza. Come pianificare gli interventi. Rivegetare dopo i lavori di

movimento terra.

- Tipi di movimenti terra, strutture in terra e le risorse del terreno. Come costruire dighe, fosse di infiltrazione, terrapieni, terrazzamenti, strade e canali di scolo.
- Funzionamento delle livelle di base e misurazione della pendenza.
- Utilizzare la macchina adatta a seconda del lavoro; strumenti di rilevamento (archipendolo, diversi tipi di livelle, teodoliti, distanziometri elettronici).
- Determinare il punto chiave. Canali di diversione; fossi di colatura; opere di sfioro.

---

## **Domenica 12 aprile - Climi tropicali umidi, climi freddi e strategie per i climi aridi**

*Ore 9-13:30, con intervallo*

- Tipi climatici. Caratteristiche dei tropici umidi; climi tropicali: umidi, Monsonici, della Savana.
- Caratteristiche dei suoli tropicali e strategie.
- Foreste, manti erbosi, zone estuariali. Strategie di progettazione per i tropici umidi; pacciamatura e colture di copertura.
- Terraforming: terrazzamenti, fosse di infiltrazione, lavorazione a buche.
- Stabilizzazione della costa nei climi tropicali umidi e fasce frangivento; oasi.

*Ore 15-18:30, con intervallo*

- Elementi dei climi aridi; caratteristiche del paesaggio; caratteristiche delle specie vegetali

e animali.

- Precipitazioni e tecniche di infiltrazione. Tipologie di impianto.
- Temperatura dell'aria e temperature diurne elevate del suolo.
- Caratteristiche del suolo.
- Strategie chiave nei climi aridi. Fosse di infiltrazione. Rimboschimento. Pacciamatura e colture di copertura. Raccolta dell'acqua in terre aride e tecnologia.
- Terraforming: terrazzamenti, fosse di infiltrazione, lavorazione a buche.
- Stabilizzazione della costa nei climi aridi e fasce frangivento. Oasi.

---

## **Lunedì 13 aprile - Le strategie di una nazione globale alternativa**

*Ore 9-13, con intervallo*

- Le strutture invisibili. Una nazione globale alternativa. Giusto Impiego.
- Organizzazione di un gruppo di permacultura a livello locale e di una rete di lavoro.
- Orti sociali; aziende agricole urbane. Strategie urbane e accesso alla terra.
- Sistema LETS, moneta alternativa, organizzazione bioregionale, sviluppo di un piccolo insediamento.
- Investimenti etici.

- Lavorare in culture diverse.

*Ore 15-18, con intervallo*

- **Esercizio: presentazione di un progetto di un sito reale.**
- **Progettazione in gruppo degli studenti.**
- **Informazioni sul diploma e Accademia di Permacultura;**
- **Consegna dell'attestato di partecipazione e dichiarazioni conclusive degli studenti.**

*Ore 19 **FESTEGGIAMENTI***

---

## **Costo del corso e servizi**

Il corso NON è residenziale per cui vitto e alloggio NON sono inclusi nel costo di euro 590,00.

Per coloro che si iscriveranno entro il 14 febbraio 2020 la quota di partecipazione sarà di euro 490,00, mentre entro l'8 marzo 2020 sarà di euro 540,00.

Ricordiamo, inoltre, che solo i primi 40 iscritti avranno la possibilità di usufruire del servizio di traduzione simultanea in cuffia.

**Per prenotazioni e/o maggiori informazioni si prega di scrivere a [info@mediperlab.com](mailto:info@mediperlab.com)**

**Evento FB: <https://www.facebook.com/events/564434067468860/>**